



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

R

**Второе совещание Сторон Соглашения ФАО  
о мерах государства порта от 2009 года**

**Сантьяго, Чили, 3–6 июня 2019 года**

**МОНИТОРИНГ, ОБЗОР И ОЦЕНКА ПРИМЕНЕНИЯ  
СОГЛАШЕНИЯ**

**Сторонам предлагается:**

- рассмотреть возможность утверждения редакции вопросника, пересмотренной на втором совещании Технической рабочей группы открытого состава по обмену информацией, и представить свои замечания;
- согласовать дату публикации электронного вопросника и сроки приема ответов на него;
- вынести рекомендации по обработке ответов на вопросник и распространению информации о полученных результатах.

*Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице. Данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно ознакомиться на сайте [www.fao.org](http://www.fao.org).*



mz775

## **I. Введение**

1. В соответствии со статьей 24 ("Мониторинг, обзор и оценка применения соглашения") Соглашения ФАО о мерах государства порта по предупреждению, сдерживанию и ликвидации незаконного, несообщаемого и нерегулируемого промысла от 2009 года (Соглашение), Стороны Соглашения, действуя в рамках ФАО и ее соответствующих органов, обязуются регулярно проводить систематический мониторинг и обзор применения Соглашения, а также оценку хода достижения поставленных задач.

## **II. Вопросник**

2. На первом совещании Сторон Соглашения, состоявшемся 29–31 мая 2017 года в Осло, Норвегия, было принято решение о разработке специального вопросника как для мониторинга применения Соглашения, так и для отслеживания возникающих проблем. Стороны поручили Секретариату подготовить проект электронного вопросника, который будет рассмотрен и доработан Технической рабочей группой открытого состава по обмену информацией СМГП и передан Сторонам для внесения необходимых корректировок и уточнений.

3. Стороны постановили, что на начальном этапе обзор применения Соглашения на основе вопросника следует проводить каждые два года, а затем с периодичностью, устанавливаемой Сторонами.

4. Секретариат подготовил первый проект вопросника для мониторинга применения СМГП с учетом минимальных требований, предусмотренных Соглашением. Проект был представлен на рассмотрение участников второго совещания Технической рабочей группы открытого состава по обмену информацией СМГП. В вопроснике, приведенном в Приложении 4 к документу PSMA/2019/Inf.3, учтены замечания участников второго совещания Технической рабочей группы открытого состава по обмену информацией. Сторонам предлагается продолжить обсуждение содержания вопросника и рассмотреть возможность его публикации до проведения первого обзора и оценки хода достижения задач Соглашения на совещании Сторон в 2020 году.

## **III. Проект решения Сторон**

5. Сторонам предлагается:

- рассмотреть возможность утверждения редакции вопросника, пересмотренной на втором совещании Технической рабочей группы открытого состава по обмену информацией, и представить свои замечания;
- согласовать дату публикации электронного вопросника и сроки приема ответов на него;
- вынести рекомендации по обработке ответов на вопросник и распространению информации о полученных результатах.